

**Zeitschrift:** Mitteilungen aus Lebensmitteluntersuchungen und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène  
**Herausgeber:** Bundesamt für Gesundheit  
**Band:** 96 (2005)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** 117. Jahresversammlung, Romanshorn, 8. September 2005

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 117. Jahresversammlung, Romanshorn, 8. September 2005

Leitung: Renato Amadò (RA)  
Protokoll: Michael Beer

Anwesend: 31

Entschuldigt: Prof. Peter Baccini, Präsident der Schweizerischen Akademie der Naturwissenschaften, Dr. Hansruedi Hunziker, Präsident des Verbands der Kantonschemiker der Schweiz, Dr. Marco Bachmann, Koordinator des Swiss Food Net, Prof. Walter Giger, Präsident der Division Analytische Chemie der SCG und Dr. Roger Stephan, Präsident der SGLH. Dr. Claude Ramseier, Vorstandsmitglied

## Traktanden

1. Jahresbericht des Präsidenten
2. Bericht des Kassiers und der Rechnungsrevisoren
3. Jahresbeiträge
4. Wahlen
5. Ernennungen
6. Ort der nächsten Jahresversammlung
7. Verschiedenes

Renato Amadò begrüsst um 15.35 Uhr alle anwesenden Mitglieder zur 117. Jahresversammlung. Speziell begrüsst werden R. Charrière (Vizedirektor BAG), H. Guggisberg (Kantonschemiker Thurgau) und Frau I. Studer-Rohr (Redaktion Mitteilungen) sowie das anwesende Ehrenmitglied der SGLUC, Herr Dr. Ivo Siegwart. RA verdankt ganz herzlich den von H. Guggisberg offerierten Apéro.

## 1. Jahresbericht der Präsidenten

Wie üblich, beginne ich meinen Jahresbericht mit einigen statistischen Angaben. Die SGLUC zählt am heutigen Tag insgesamt 365 Mitglieder. Ich verzichte darauf, Ihnen die einzelnen Mitgliederkategorien aufzulisten. Im Verlaufe des Berichtsjahres ist 1 Mitglied ausgetreten und einige Mitglieder wurden ausgeschlossen, 5 Neumitglieder wurden durch den Vorstand aufgenommen. Gegenüber dem letzten Jahr haben wir einen geringen Rückgang zu verzeichnen, nicht zuletzt weil wir die Mitgliederliste wieder einmal durchforstet und mehrjährig säumige Mitglieder ausge-

schlossen haben. Wir haben im vergangenen Jahr keine Hinweise oder Meldungen über den Hinschied von Mitgliedern erhalten.

Der Vorstand hat seit der letzten Jahresversammlung 4 ordentliche Sitzungen abgehalten, an welchen die anstehenden Geschäfte behandelt wurden. Nach der fast 50%igen Erneuerung des Vorstandes anlässlich der letztjährigen Generalversammlung, hat sich der Vorstand an der Sitzung im November 2004 konstituiert. Folgende Chargen wurden festgelegt:

Renato Amadò Präsident, Anita Gallusser und Umberto Piantini Vizepräsidenten, Kurt Seiler Kassier, im Frühjahr 2005 durch Richard Stadler abgelöst, Michael Beer Sekretär ai, Claude Ramseier Vertreter des VKCS, Hans-Jörg Bachmann und Reto Battaglia Beisitzer.

Vertretung in Gremien: Vertreter in der Weiterbildungsgruppe der Division Analytische Chemie der Schweiz. Chemischen Gesellschaft, im SwissFoodNet und im CH-Komitee der IUFOST: Umberto Piantini. Vertreter in der Schweiz. Akademie der Naturwissenschaften, sc nat: Hans-Jörg Bachmann. Vertreter in der SCG und im Ressort Aussenbeziehungen der SCG: Reto Battaglia und Renato Amadò. Vertreter des VKCS: Claude Ramseier.

Ausserhalb des Vorstandes betreut Otmar Zoller weiterhin die Website der Gesellschaft.

Verschiedene Geschäfte wurden in der Berichtsperiode behandelt und zum Teil auch erst andiskutiert.

Seit einigen Jahren beschäftigt sich der Vorstand mit der Möglichkeit einer Annäherung an die Schweiz. Chemische Gesellschaft. An der Sitzung im Februar 2005 liessen wir uns durch deren Geschäftsführer über die Struktur und Funktionsweise der SCG informieren. Der Vorstand wird sich in nächster Zeit Pro und Contras verschiedener Stufen der Zusammenarbeit mit der SCG, bis hin zur allfälligen Bildung einer Division, diskutieren. Neben den Überlegungen zur Eigenständigkeit der SGLUC, müssen insbesondere die finanziellen Aspekte genau abgeklärt werden (Vermögen, Fluss der Mitgliederbeiträge, finanzielle Situation der SCG, etc.). Kurt Seiler und Reto Battaglia werden mögliche Modelle ausarbeiten und zu einem späteren Zeitpunkt präsentieren.

Eine Umfrage bei den Mitgliedern zum Thema E-Mail als Kommunikationsmittel innerhalb der SGLUC hat klar gezeigt, dass wir unsere Mitglieder nach wie vor am besten über den normalen postalischen Weg erreichen. Nur knapp 60 Mitglieder haben ja zu E-Mail gesagt, wenige haben nein gesagt und mehr als 300 haben sich nicht geäußert. Wir werden in naher Zukunft also weiterhin 2–3 Versände pro Jahr haben.

Vertreter des Vorstandes haben an Sitzungen der Schweiz. Chemischen Gesellschaft (Reto Battaglia, Renato Amadò), der Schweiz. Akademie für Naturwissenschaften (Hans-Jörg Bachmann), des Swiss Food Nets und des Landeskomitees der International Union for Food Science and Technology (Umberto Piantini), teilgenommen und unsere Interessen vertreten. Zudem hat Umberto Piantini an den



Generalversammlungen des Swiss Food Nets sowie der SGLWT unsere Gesellschaft vertreten.

Die im letzten Jahr aufgebaute engere Zusammenarbeit mit der Division «Analytische Chemie» der SCG wurde vertieft. Einerseits konnten unsere Mitglieder dank dieser Zusammenarbeit kostenlos an der ILMAC in Basel sowohl die Ausstellung als auch eine Fachtagung besuchen. Andererseits hat unser Delegierter in der Arbeitsgruppe Weiterbildung der DAC, Umberto Piantini, mitgeholfen, das Weiterbildungsprogramm vorzubereiten. Erstes konkretes Ergebnis dieser Zusammenarbeit ist die Durchführung eines Workshops über Isotopenanalytik sowie eines Kurses über PCR im nächsten Frühjahr. Beide Workshops werden im März 2006 in Winterthur stattfinden. Die Weiterbildungsbroschüre der DAC für das Jahr 2006 wird demnächst per Post verschickt.

Die Aktivitäten der SGLUC seit der letzten Jahresversammlung hielten sich in Grenzen.

Am 14. Juni fand in Bern ein von der SGLWT organisierter Workshop mit der SGLH und SGLWT über die «Äquivalenz EU Recht» statt. Ob und wie viele Mitglieder unserer Gesellschaft diesen Workshop besucht haben, entzieht sich unserer Kenntnis.

Es ist uns auch nicht bekannt, wie viele Mitglieder vom Angebot Gebrauch gemacht haben, gratis die ILMAC in Basel zu besuchen.

Das wissenschaftliche Thema der diesjährigen Jahresversammlung hat offenbar viele Mitglieder angesprochen, und es haben sich über 70 Teilnehmerinnen und Teilnehmer angemeldet. Besonders erfreut bin ich über die Tatsache, dass ca. 50 Personen an beiden Tagen dabei sind und damit auch der gesellschaftliche Teil der Jahresversammlung, das gemeinsame Nachtessen, wieder aufgewertet wird.

Auch im Jahre 2005 war ein nicht unwesentlicher Bestandteil der Aktivitäten die Vorbereitung der Jahresversammlung. Ich möchte hier vor allem ganz herzlich den Vorstandsmitgliedern Anita Gallusser, Hans-Jörg Bachmann und Kurt Seiler danken. Diese Arbeitsgruppe hat als lokales Organisationsteam a) den Tagungsort rekonstruiert und die Verhandlungen mit dem Hotel geführt und b) die Exkursion und das Nachtessen organisiert. Unabhängig davon, wo die Jahresversammlung stattfindet, haben auch der Kassier, dieses Jahr zum ersten Mal Richard Stadler, nach der Übernahme des Amtes von Kurt Seiler, und der Sekretär, den heute zu wählenden Michael Beer, der 2005 ad interim funktioniert hat, immer viel zu tun mit den Vorbereitungen der Jahresversammlung. Auch an Richard Stadler und Michael Beer, ein herzliches Dankeschön.

Zur Zukunft unseres offiziellen Publikationsorgans der «Mitteilungen» gibt es nichts Neues zu berichten. Im Jahre 2003 wurde eine neue Vereinbarung verabschiedet. Wie bereits anlässlich der letzten beiden Generalversammlungen mitgeteilt, unterscheidet sich die Vereinbarung gegenüber der vorherigen inhaltlich nicht, es wurden lediglich die schon nicht mehr ganz neuen Bezeichnungen des BAG und unserer Gesellschaft (früher SGAAC) eingeführt. Die Vereinbarung wurde von den

beiden Präsidenten der SGLH und der SGLUC im Jahre 2003 unterschrieben und liegt seither beim BAG zur Unterschrift. Der auf 1.1.04 erfolgte Wechsel in der Redaktion und die damit verbundene Diskussion der Ausrichtung der Mitteilungen sowie die Ausarbeitung eines Reglements für die Redaktionskommission hat eine Verzögerung des Inkrafttretens der Vereinbarung zur Folge. Für die Gesellschaft ist dies kein Problem, weil gemäss der Übergangsbestimmung die alte Regelung gültig ist, bis alle Partner die neue Vereinbarung unterschrieben haben. Ende Oktober werden BAG, Redaktorin und die Präsidenten der SGLH und der SGLUC die nächsten Schritte und auch die Zukunft der Mitteilungen diskutieren.

Zu einem Jahresbericht gehören auch Worte des Dankes. Ich danke zunächst den Vorstandsmitgliedern. Ihr habt entscheidend mitgeholfen, auch mein 4. Präsidialjahr gut über die Runden zu bringen. Für Eure stete Unterstützung danke ich Euch herzlich. Ich freue mich auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit. Ich bedanke mich ganz speziell bei Michael Beer, der seit dem Herbst 2004 als Sekretär ad interim gewirkt hat und den wir heute offiziell ins Amt wählen möchten. Den beiden Revisoren, Daniel Huber und Christoph Bürgi, welche die finanziellen Belange unserer Gesellschaft überprüfen, gebührt ebenfalls ein grosses Dankeschön. Daniel Huber hat nach 12 Jahren den Wunsch geäussert, das Mandat abzugeben, ich werde bei der Wahl der Revisoren darauf zurückkommen. Zum Schluss möchte ich Ihnen, meine Damen und Herren danken für Ihre Treue zur SGLUC.

Ich schliesse meinen Jahresbericht mit dem Wunsch, dass der in den beiden letzten Jahren beobachtete Trend anhält und auch im nächsten Berichtsjahr viele Mitglieder an unseren Veranstaltungen teilnehmen und damit ihre Verbundenheit mit der SGLUC dokumentieren.

## **2. Bericht des Kassiers und der Rechnungsrevisoren**

Kurt Seiler präsentierte die Erfolgsrechnung 2004 sowie die Bilanz. Die Erfolgsrechnung 2004 schliesst mit einem Gewinn von CHF 359,16 ab. Ein wesentlicher Faktor in Bezug auf Verlust und Gewinn stellt die Jahresversammlung dar. Letztes Jahr konnte die Jahresversammlung mit einem ausgeglichenen Budget gestaltet werden. Das Vermögen hat sich leicht erhöht.

Die Revisoren (Dr. Daniel Huber und Dr. Christoph Bürgi) haben die Rechnung geprüft, die Kontrollen haben die Richtigkeit der Erfolgsrechnung und der Bilanz ergeben. Die Revisoren empfehlen daher dem Kassier die Decharge zu erteilen. Die Decharge wird einstimmig erteilt und die grosse Arbeit des Kassiers wird verdankt.

Daniel Huber wird für seine langjährige Arbeit als Revisor verdankt und mit einem Geschenk und Applaus verabschiedet.

## **3. Jahresbeiträge**

Der Kassier (R. Stadler) beantragt die Jahresbeiträge gleich zu belassen, was ohne Widerspruch verabschiedet wird.



#### **4. Wahlen**

M. Beer wird einstimmig als Sekretär in den Vorstand gewählt. Auf den Ersatz des zurückgetretenen Vorstandsmitglieds C. Ramseier wird heute verzichtet, es würde den Präsidenten jedoch sehr freuen, wenn nächstes Jahr der Vorstand durch eine neues motiviertes Mitglied wieder vervollständigt werden könnte. Als Ersatz von D. Huber wird S. Raggini einstimmig mit Applaus als Rechnungsrevisor gewählt.

#### **5. Ernennungen**

Als Freimitglieder wurden nach 35 Jahren Mitgliedschaft Dr. Fritz Gautschi und Dr. Gerhard Mikuschka ernannt.

#### **6. Ort der nächsten Generalversammlung**

Die GV wird nächstes Jahr im Kanton Solothurn stattfinden. Termin: entweder 7./8.9 oder 14./15.9.

#### **7. Verschiedenes**

Keine Meldungen.

Der Präsident schliesst die Versammlung um 16.10 pünktlich ab.